

## RECOLLECT Fidelity Måling for Recovery Colleges

Vi gør opmærksom på at RECOLLECT tjeklisten er copyrighted og må ikke ændres uden der er givet tilladelse til dette.

Mere information findes her: [researchintorecovery.com/recollect](http://researchintorecovery.com/recollect)

### Del 1

#### Instruktioner

Del 1 producerer en numerisk score, der angiver i hvilket omfang dit Recovery College matcher vores bedste forståelse af, hvad et ideelt Recovery College er. Scoren rangerer fra 0 (lav fidelity) til 14 (høj fidelity).

Fidelity Målingen skal gennemføres af en eller flere personer, der har et overblik over det respektive Recovery College, f.eks. en Recovery College leder eller/og en peer træner. Udfyld kun denne Fidelity Måling for ét Recovery College (også selv om du er involveret i eller administrerer mere end ét). Med 'studerende' mener vi, alle studerende der bruger Recovery College, ikke kun dem, der er brugere af psykiatrien.

De følgende sider viser syv nøgledimensioner af et Recovery College. Hver dimension har tre udsagn, der beskriver forskellige udviklingsniveauer, fra tidlig fase til aktivt engagement til aktiv succes. For hver dimension, vær venlig at sætte kryds i den beskrivelse, der bedst matcher dine synspunkter og erfaringer med dit Recovery College.

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
<b>1. Vægtning af ligestilling</b>  Bidrag og aktiver fra studerende, undervisere (kammerater, klinikere, eksterne) og andet personale værdsættes lige meget. Ingen bliver dømt eller behandlet anderledes på grund af deres baggrund eller psykiske problemer.	Vi erkender, at medarbejdere og studerende kan tage tid om at udvikle partnerskabsbaserede arbejdsrelationer. Mens vi støtter personale og studerende, beskæftiger vi os kun med spørgsmål om diskrimination og magtforskelle, når de opstår.	<input type="checkbox"/> 0
	Vi sikrer ikke aktivt, at alle relationer på vores college demonstrerer i lige høj grad ens deling af muligheder, uddannelse osv. Vi sikrer dog, at vores college er imødekommende over for alle ansatte og studerende, og har nogle strukturer på plads (f.eks. åbent dage, træning, tilsyn) for at fremme ligestilling og udfordre stigmatisering og diskrimination.	<input type="checkbox"/> 1
	Vi fremmer aktivt en ikke-dømmende og imødekommende kultur. Der gennemføres aktiviteter for at sikre, at magtspørgsmål altid overvejes indenfor vores college (f.eks. lige adgang til uddannelse og ressourcer, diversitet i salgsmaterialer, analyse af ligestillingsdata).	<input type="checkbox"/> 2

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
<b>2. Læring</b>  Recovery Colleges følger en voksenuddannelsesstilgang, hvor studerende og undervisere samarbejder og lærer af hinanden ved at dele erfaringer, viden og færdigheder. Eleverne har ansvar for deres læring og lærer gennem interaktive og reflekterende øvelser. Eleverne får selvindsigt, forståelse af deres vanskeligheder og praktiske, relevante	Vi kan ikke fremlægge evidens for vores college-model(er) for voksenlæring/uddannelse. Vi kan identificere et stort antal barrierer for fremskridt, såsom indflydelsen af en stærk klinisk eller psykoedukations model eller begrænsede ressourcer til uddannelse af Peer undervisere. Peer underviserne er dygtige til at levere uddannelse og opmuntre til fælles læring.	<input type="checkbox"/> 0
	Vi kan formulere model(er) for voksenlæring/uddannelse på vores College. Nogle processer er på plads for at sikre, at undervisere følger uddannelsesprincipper (f.eks. lektionsplaner, uddannelsessprog), og at kurser involverer fælles læring. Nogle hindringer forhindrer imidlertid en fuldstændig og effektiv gennemførelse af disse modeller, f.eks. tidspres	<input type="checkbox"/> 1

selvledelseskompetencer. Eleverne vælger kurser, der passer bedst til deres behov.	for at iværksætte/rekruttere til nye kurser eller hindringer for rekruttering og uddannelse af undervisere.	
	Vi kan demonstrere vores college fulde engagement i principperne for voksenlæring. Disse er tydelige i colleges prospekt, læseplaner og kursusmaterialer. Alle undervisere (inklusive kliniske undervisere) kan beskrive den eller de modeller for voksenlæring, der bruges på vores college, og der tilbydes løbende formel eller akkrediteret uddannelse i voksenlæring.	<input type="checkbox"/> 2

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
<b>3. Skræddersyet til eleven</b>  Recovery Colleges tilbyder ikke en fast ramme for alle. Elevernes individuelle behov bliver aktivt undersøgt og imødekommet under kurserne (f.eks. personlige uddelingsark, oversat tekst, materialer tilpasset indlæringsvanskeligheder). Deres behov uden for kurset imødekommes også (f.eks. af en Buddy), transporthjælp, individuelle læringsplaner).	Vi er ikke i stand til at demonstrere de måder, hvorpå vores college giver en individualiseret oplevelse for de studerende. Undervisere støttes eller trænes ikke aktivt i at tage hensyn til og imødekomme elevernes forskelle i undervisningen.	<input type="checkbox"/> 0
	Vi kan demonstrere nogle måder, hvorpå individuelle behov hos studerende imødekommes, men anerkender, at der stadig er uopfyldte behov, f.eks. studerende med indlæringsvanskeligheder eller ikke flydende i lokale sprog.	<input type="checkbox"/> 1
	Vi er i stand til at demonstrere mange måder, hvorpå elevernes individuelle behov imødekommes både under og uden for kurser. Underviserne bliver på forhånd gjort opmærksomme på elevernes behov og får vejledning i, hvordan man tilpasser kursernes indhold/levering.	<input type="checkbox"/> 2

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
-----------	-----------------------------	------

<b>4. Samskabelse om et Recovery College</b>  Mennesker med levede erfaringer (Peer Undervisere og studerende) bringes sammen med fagfolk og fageksperter for at designe og præsentere alle aspekter af et Recovery College. Dette omfatter fælles beslutningstagning vedrørende prospekter, kurser, collegepolitikker, rekruttering af personale, reklame osv. samt at samskabelse om design og udførelse af alle kurser af en Peer-underviser og anden relevant ekspert.	Vi involverer rutinemæssigt studerende og medarbejdere i beslutningstagningen om design og drift af vores Recovery College. Størstedelen af vores succes i samskabelsesprocessen har været på beslutningsplan for samarbejdet om levering af kurser. Vi anerkender, at der i øjeblikket er nogle væsentlige barrierer for samskabelse i hele vores college, herunder kultur, ledelseshierarkier og tid.	<input type="checkbox"/> 0
	Ud over konsekvent samskabelse om kurser inddrager vi medarbejdere og studerende i de fleste diskussioner om design og drift af vores Recovery College (f.eks. gennem studenterstyregrupper eller studenterrepræsentanter), men ledere træffer mange af beslutningerne.	<input type="checkbox"/> 1
	Vi kan demonstrere en kultur for samskabelse og konsekvent anvendelse af denne på tværs af vores college. Undervisere og studerende bliver hørt lige meget under beslutningstagning på tværs af alle niveauer af vores college, herunder samarbejde om levering af kurser, udvikling af læseplaner, ledelse og design af det fysiske miljø.	<input type="checkbox"/> 2

Dimension	Nuværende udviklingsstadium	Svar
<b>5. Social forbundethed</b>  Både kulturen og det fysiske miljø på vores college giver eleverne mulighed for at udvikle forbindelser med andre. Læringsrummet er afslappet, f.eks. ikke-klinisk indrettede lokaler, adgang til drikkefaciliteter og fælles rum til socialt samvær. Undervisere anerkender og imødekommer elevernes sociale behov, f.eks. organisering af øvelser og pauser til	Elevernes sociale oplevelse er rangeret lavt på dagsordenen for vores Recovery College, når der træffes beslutninger for kursusstruktur og det fysiske miljø. Der er ingen specifikke processer for, at studerende kan lære hinanden at kende. Få af vores rum har faciliteter, hvor eleverne kan slappe af eller socialisere, men der er en del finansielle og/eller praktiske udfordringer forbundet med dette.	<input type="checkbox"/> 0
	Vi sikrer, at vores Recovery College er et indbydende miljø for studerende. Undervisere opfordres til at give mulighed for socialt samvær under kurser, hvor det er muligt, men dette er ikke centralt for deres rolle. Et par af vores kursusrum har faciliteter uden for klasseværelset, hvor eleverne kan slappe af, men der er en række praktiske eller økonomiske barrierer for dette.	<input type="checkbox"/> 1

<p>samtaler, udveksling af erfaringer og udvikling af venskaber.</p>	<p>Vores Recovery College anerkender den rolle, som studerendes integration og forbundethed spiller i læring og recovery. Kollegiet tilbyder en række faciliteter til socialt samvær (f.eks. Café, siddepladser, uformelle og rummelige kursuslokaler). Undervisere støttes til at integrere muligheder for studerende til at danne tættere bånd med hinanden inden for kursets struktur.</p>	<p><input type="checkbox"/> 2</p>
--	---	-----------------------------------

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
<p><b>6. Fokus på fællesskaber</b></p> <p>Recovery Colleges engagerer sig med samfundsorganisationer (f.eks. velgørenhedsorganisationer for mental sundhed, kunstneriske / sportslige grupper) og organisationer for videreuddannelse for at samskabe/producere relevante kurser. Kollegiet giver eleverne information, flyers og events til at hjælpe dem med at finde vej til værdifulde aktiviteter, roller, relationer og støtte i samfundet.</p>	<p>Vi er i begrænset omfang involveret eller er begrænset til stede, i samfundsorganisationer. Samfundsorganisationer er ikke involverede i møder eller events på vores Recovery College eller arbejder ikke rutinemæssigt sammen med vores college for at samskabe kurser eller facilitere muligheder for ansatte/studerende.</p>	<p><input type="checkbox"/> 0</p>
	<p>Vi sikrer, at vores college laver nogle aktiviteter for at skabe opmærksomhed for vores samfundstjenester og relationer til samfundsorganisationer. Nogle af kurserne på vores college er lavet i samskabelse med samfundsorganisationer, og studerende er til rådighed for relevante samfundsorganisationer for at yde støtte.</p>	<p><input type="checkbox"/> 1</p>
	<p>Vi samarbejder med en række samfundsorganisationer for at samskabe kurser på vores college og facilitere adgange for studerende. Vi kan demonstrere aktiviteter, der skaber opmærksomhed og relationer til samfundet. Vi kan demonstrere, at samarbejde med samfundsorganisationer har ført til ændringer på vores college.</p>	<p><input type="checkbox"/> 2</p>

Dimension	Nuværende udviklingsstadiet	Svar
<p><b>7. Forpligtelse til Recovery</b></p> <p>Medarbejdere på Recovery College taler med overbevisning og entusiasme om tilbuddet</p>	<p>Vores organisatoriske politikker og procedurer sikrer, at vores Recovery College kører problemfrit, men der er barrierer (f.eks. kultur, organisatoriske strukturer) for medarbejderes personlige investeringer i</p>	<p><input type="checkbox"/> 0</p>

og er dedikerede til elevernes recovery. Der er en positiv energi på Recovery College og dets aktiviteter er baseret på fælles værdier om de recoveryprincipper, som college er baseret på.	at fremme recovery-principper (dimension 1 til 6 ovenfor) på hele vores college. Der mangler stadig en betydelig indsats for at etablere vores college som noget 'anderledes' og 'meningsfuldt'.	
	Vi motiverer aktivt hinanden til at fremme recovery-principper. Vi har en fælles forpligtelse til konstant at forbedre fokus på recovery på vores college, men anerkender der er nogle barrierer for at skabe fremskridt (f.eks. kulturelle, økonomiske).	<input type="checkbox"/> 1
	Vi fremmer aktivt recovery-principper på vores college og leder i fællesskab med entusiasme og en udtrykt tro på studerende og medarbejdere på vores college. Vores college aktiviteter demonstrerer recovery-principper i praksis, f.eks. ceremonier for gennemført uddannelse, hvor studerende bliver undervisere.	<input type="checkbox"/> 2

## RECOLLECT Fidelity måling for Recovery Colleges

Vi gør opmærksom på at RECOLLECT tjeklisten er copyrighted og må ikke ændres uden der er givet tilladelse til dette.

Mere information findes her: [researchintorecovery.com/recollect](http://researchintorecovery.com/recollect)

### Del 2

#### Hvordan denne sektion skal udfyldes

Del 2 karakteriserer yderligere fem komponenter for Recovery Colleges. For disse komponenter vides det ikke, hvilken af de to typer, der er bedst, så der er ikke et svar, der er bedre end et andet.

Vi anerkender at Recovery Colleges er komplekse og ofte spænder over begge typer, så vælg den type, der matcher dit Recovery College bedst.

For hvert af nedenstående komponenter, vær venlig at identificere om dit Recovery College er mere som TYPE1 eller TYPE 2 ved at sætte kryds i én af svarmulighederne.

COMPONENT	TYPE	Svar Sæt kryds i type 1 eller 2
<b>8. Tilgængelighed for alle</b>  Adgangskriterier for de studerende varierer for de forskellige Recovery College.	Hvis Recovery College er tilgængelig for alle. Recovery College er tilgængeligt for alle voksne (16+ eller 18+), inklusive personale og plejere, uanset deres brug af andre tilbud af enhver art. Eventuelle restriktioner er minimale, f.eks. om man bor lokalt, er registreret hos en lokal læge eller familielæge.	<input type="checkbox"/> TYPE 1
	Hvis Recovery College er begrænset til specifikke grupper. Recovery College er åbent for voksne (16+ eller 18+), som er nuværende eller tidligere brugere af den lokale behandlingspsykiatri. Der kan være lokale tilføjelser til denne berettigelse f.eks. personale på sundheds-/socialområdet/samfundsorganisationer eller familie og plejere. At være inkluderende relaterer sig til, hvordan Recovery College ikke diskriminerer eller skaber	<input type="checkbox"/> TYPE 2

	adgangsbarrierer for mennesker med fx bestemte diagnoser, indlæringsvanskeligheder eller fysiske helbreds-/mobilitetsbehov.	
<b>9. Placering</b>  Det varierer fra College til College, hvor deres kurser er placeret/afholdes.	Hvis Recovery College er placeret i lokalsamfundet, der ikke deles med sundhed, social pleje eller andre statslige servicier. Hvis Recovery College bevidst er placeret i lokalsamfund eller kvarterer, ikke i sundheds- eller sociale tilbuds bygninger.	<input type="checkbox"/> TYPE 1
	Hvis Recovery College er placeret på en beliggenhed, som deles med sundheds- sociale- eller andre statslige servicier. Hvis Recovery College er placeret i eller i nærheden af (f.eks. tilstødende bygning) til lokale sundheds- eller socialtjenester.	<input type="checkbox"/> TYPE 2
<b>10. Kursusindholdets særpræg</b>  Det er forskelligt hvike emner/indhold de forskellige Recovery Colleges tilbyder på kurserne.	Ethvert emne kan tilbydes som et kursus, uanset om det er tilgængeligt inden for rammerne af mainstream voksenuddannelse. Læseplanen indeholder kurser om emner, som også er tilgængelige på lokale mainstream-kurser. Eksempler på kurser kan omfatte kunst, matematik, budgettering, fysisk sundhedspleje, jobsøgning, vedligeholdelse af hjemmet og en række fritids-/rekreationsaktiviteter.	<input type="checkbox"/> TYPE 1
	Kun emner, der ikke er tilgængelige på mainstream voksenuddannelser, tilbydes. Læseplanen indeholder aldrig kurser om emner, som er tilgængelige på lokale mainstream-kurser. Nogle kurser tilbydes med et specifikt recovery-relateret fokus, f.eks. kunst til recovery.	<input type="checkbox"/> TYPE 2
<b>11. Styrkebaseret</b>  En styrke baseret tilgang (med fokus på talenter, og potentiale, ikke på problemer) er eksplicit eller implicit integreret i	Fokus på styrker (ikke problemer) er implicit på college. De læringsmuligheder, som Recovery College tilbyder, bygger implicit på elevernes erfaringer, styrker, aktiver og ressourcer. Sproget om at være 'styrkebaseret' (strength based) bruges ikke ofte.	<input type="checkbox"/> TYPE 1
	Fokus på styrker (ikke problemer) er eksplicit på college, ud over dimension 1-7 ovenfor. De læringsmuligheder, som Recovery College tilbyder, bygger eksplicit på elevernes erfaringer, styrker, aktiver og ressourcer. Sproget om at være 'styrkebaseret' bruges rutinemæssigt af	<input type="checkbox"/> TYPE 2



<p>sproget, kurserne og i de materialer der anvendes.</p>	<p>medarbejdere og studerende og er med i kursusmateriale og andre aspekter af Recovery College.</p>	
<p><b>12.</b></p> <p>Der er variation i de måder hvorpå Recovery Colleges fokuserer, fremmer og opmuntrer den studerende til at sætte egne individuelle mål og komme videre med deres liv, baseret på den studerendes egne ønsker.</p>	<p>Der er fokus på 'at være' og 'at tilhøre', ikke på målsætning. Recovery College's fokus er at understøtte de enkelte elevers læringsbehov, tryghed og tilhørsforhold, identitetsudvikling, personlig meningsskabelse og refleksion. College kræver ikke adfærdsmæssig målsætning. Eleverne kan lære i den retning, de vil – og for nogle elever handler det måske ikke om at komme videre.</p>	<input type="checkbox"/> TYPE 1
	<p>Der er fokus på 'at blive' og stor vægt på målsætning og forandring. Recovery College's fokus er på processer, som giver muligheder for studerende og som støtter dem til at komme videre med deres liv. Dette kan omfatte brugen af målorienterede personlige planer (individuelle læringsplaner) og planlægning og gennemgang af målorienterede aktiviteter.</p>	<input type="checkbox"/> TYPE 2

The RECOLLECT Checklists and Fidelity Measure were developed as part of the RECOLLECT Programme at University of Nottingham. Further information from [researchintorecovery.com/recollect](http://researchintorecovery.com/recollect). This translation was published in 2022 by Charlotte Tørnes, { HYPERLINK "mailto:charlotte.toernes@regionh.dk" } and Lisa Poulsen ( { HYPERLINK "mailto:lisa.poulsen@regionh.dk" } ).

Denne RECOLLECT Checkliste og Fidelity Måling er udviklet som en del af 'the RECOLLECT Programme' at University of Nottingham. Mere information kan findes her: [researchintorecovery.com/recollect](http://researchintorecovery.com/recollect). Denne oversættelse er publiceret i 2022 af: Charlotte Tørnes ( { HYPERLINK "mailto:charlotte.toernes@regionh.dk" } ) og Lisa Poulsen ( { HYPERLINK "mailto:lisa.poulsen@regionh.dk" } )